

Közlemény az Európai Unió, ózonréteget lebontó, szabályozott anyagokat exportáló exportőrei számára, tekintettel az ózonréteget lebontó anyagokról szóló, 2037/2000/EK Európai Parlamenti és a Tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ – e közlemény kizárólag az Európai Unióhoz 2004. május 1-jén csatlakozó országokra vonatkozik

(2004/C 133/03)

E közlemény azon vállalkozásoknak szól, akik a 2004. május 1-je és 2004. december 31-e közötti időszakban az alábbi anyagokat kívánják exportálni az Európai Unióból.

- I. csoport: CFC 11, 12, 113, 114 vagy 115,
- II. csoport: egyéb teljesen halogénezett CFC-k,
- III. csoport: halon 1211, 1301 vagy 2402,
- IV. csoport: szén-tetraklorid,
- V. csoport: 1,1,1, triklór-etán,
- VI. csoport: metil-bromid,
- VII. csoport: részlegesen halogénezett fluorozott-brómozott szénhidrogének vagy
- VIII. csoport: részlegesen halogénezett klórozott-fluorozott szénhidrogének
- IX. csoport: bróm-klór-metánt

A Közösség területéről tilos exportálni fluorozott-klórozott szénhidrogéneket, más teljesen halogénezett fluorozott-klórozott szénhidrogéneket, halonokat, szén-tetrakloridot, 1,1,1-triklóretánt, részlegesen halogénezett brómozott-fluorozott szénhidrogéneket és bróm-klór-metánt, illetve személyes használati tárgyakon kívül más olyan termékeket és berendezéseket, amelyek ilyen anyagokat tartalmaznak, illetve amelyek folyamatos működéséhez ilyen anyag szükséges. Felhívjuk a figyelmét, hogy e tilalom nem vonatkozik az alábbiak exportjára:

- A 3. cikk (6) bekezdése szerint termelt, a montreali jegyzőkönyv 5. cikke szerint a Felek alapvető belföldi igényeit kielégítő, szabályozott anyagok;
- A 3. cikk (7) bekezdése szerint előállított, a Felek nem helyettesíthető vagy kritikus alkalmazását kielégítő, szabályozott anyagok;
- A rendelet 3. cikkének (5) bekezdése szerint termelt, ill. 7. cikkének (b) pontja szerint importált, szabályozott anyagokat tartalmazó termékek és berendezések;
- Az illetékes hatóság által engedélyezett vagy működtetett létesítményekben, kritikus alkalmazásokra 2009. december 31-ig tárolt visszanyert, újrahasznosított vagy regenerált halon a VII. mellékletben felsorolt kritikus alkalmazások kielégítésére, valamint a VII. mellékletben felsorolt kritikus alkalmazások kielégítésére használt halont tartalmazó termékek és berendezések.
- Alapanyagként vagy reakcióközegként használandó szabályozott anyagok;
- Fluorozott-klórozott szénhidrogének felhasználásával előállított merev szigetelőhabot vagy integrált bevonóhabot tartalmazó használt termékek és berendezések. E kivétel nem érvényes az alábbiakra:
 - Hűtő és légkondicionáló berendezések és termékek;
 - Fluorozott-klórozott szénhidrogéneket tartalmazó hűtő és légkondicionáló berendezések és termékek, vagy olyan egyéb berendezések és termékek, melyek más berendezésekben és termékekben való folyamatos működése a hűtőközegként használt fluorozott-klórozott szénhidrogén-ellátástól függ;
 - Épületek szigetelő habja és termékei
- A 11. cikk (2) bekezdése szerint az alábbi termékek exportja tilos:
 - Metil-bromid a montreali jegyzőkönyvet alá nem író országokba
 - 2004. január 1-től a részlegesen halogénezett klórozott-fluorozott szénhidrogének exportja a Közösségből a montreali jegyzőkönyvet alá nem író országokba

⁽¹⁾ A legutóbb az 1804/2003/EK rendelettel (HL L 265., 2003.10.16., 1. o.) módosított rendelet (HL L 244., 2000.9.29., 1. o.)

– A 11. cikk (3) bekezdése szerint:

- 2004. január 1-től tilos a részlegesen halogénezett klórozott-fluorozott szénhidrogéneknek a jegyzőkönyvet alá nem író országok felé irányuló exportja. Az „aláíró fél” státusz a montreali jegyzőkönyv XV/3 határozatában meghatározott kritériumok betartásától függ.

A 12. cikk értelmében az e közlemény I. mellékletének (vö. a rendelet I. melléklete) I–IX. csoportjaiban felsorolt anyagoknak a Közösség területéről történő kivitele engedélyhez kötött. E kiviteli engedélyeket a Bizottság állítja ki, miután ellenőrizte a 11. cikknek való megfelelést. ⁽¹⁾

A rendelet alkalmazásában a mennyiségeket, az egyes anyagok ózonlebontó potenciálját tükröző ODP kilogrammokban mérik. ⁽²⁾

Kérjük azon felhasználókat, akik a 2004. május 1. és 2004. december 31. közötti nyolchónapos időszakban az e közlemény I. mellékletének I–IX. csoportjaiban felsorolt szabályozott termékeket kívánják exportálni, hogy ezen szándékukról lehetőleg 2004. május 15. előtt értesítsék a Bizottságot.

Ozone Layer Protection (Ózonréteg-védelem)

European Commission (Európai Bizottság)

Directorate-General Environment (Környezetvédelmi Főigazgatóság)

BU5 2/25

Unit ENV.C.2 – Climate change (Éghajlatváltozással foglalkozó egység)

B-1049 Brussels

Fax: +32 2 299 87 64

Email: env-ods@cec.eu.int

Az egyéb olyan kérelmezők, akik számára 2003-ban kiviteli engedélyt állítottak ki, az ODS internetes oldalon <http://europa.eu.int/comm/environment/ods/index.htm> található, az exportálandó anyag(ok)nak megfelelő űrlapo(k) kitöltésével és elküldésével kapnak export engedélyezési számot (EAN).

A kérelmek másolatát szintén el kell küldeni a tagállam illetékes hatóságának (vö. II. melléklet).

Amennyiben a kérelem megfelel az export-engedélyezési számra (EAN) való jogosultság kritériumainak, a kérelmező megkapja a számot és az értesítést. A felhasználók 2004 folyamán csak akkor exportálhatják az e közlemény I. mellékletében felsorolt szabályozott anyagokat, ha rendelkeznek a Bizottság által kiadott export-engedélyezési számmal. A Bizottság fenntartja az exportengedélyezési szám megvonásának jogát abban az esetben, ha a rendelkezésére bocsátott információt nem tartja kielégítőnek.

⁽¹⁾ Az 1804/2003/EK rendelettel (HL L 265, 2003.10.16., 1. o. módosított rendelet.

⁽²⁾ Keverékeknel: csak a keverékben található szabályozott anyag mennyiségét kell beleszámolni az ODP mennyiségbe. A 1,1,1-triklór-etánt mindig stabilizátorokkal bocsátják piacra. Az importőröknek meg kell kérdezniük szállítóiktól a stabilizátor százalékarányát és azt ki kell vonniuk az súlyozott tartalom kiszámítása előtt.

I. MELLÉKLET

A rendelet hatálya alá eső anyagok

Csoport	Anyagok	Ózonlebontó potenciál(!)
I. csoport	CFCl ₃ (CFC 11)	1,0
	CF ₂ Cl ₂ (CFC 12)	1,0
	C ₂ F ₃ Cl ₃ (CFC 113)	0,8
	C ₂ F ₄ Cl ₂ (CFC 114)	1,0
	C ₂ F ₅ Cl (CFC 115)	0,6
II. csoport	CF ₃ Cl (CFC 13)	1,0
	C ₂ FCl ₃ (CFC 111)	1,0
	C ₂ F ₂ Cl ₄ (CFC 112)	1,0
	C ₃ FCl ₇ (CFC 211)	1,0
	C ₃ F ₂ Cl ₆ (CFC 212)	1,0
	C ₃ F ₃ Cl ₅ (CFC 213)	1,0
	C ₃ F ₄ Cl ₄ (CFC 214)	1,0
	C ₃ F ₅ Cl ₃ (CFC 215)	1,0
	C ₃ F ₆ Cl ₂ (CFC 216)	1,0
	C ₃ F ₇ Cl (CFC 217)	1,0
III. csoport	CF ₂ BrCl (halon 1211)	3,0
	CF ₃ Br (halon 1301)	10,0
	C ₂ F ₄ Br ₂ (halon 2402)	6,0
IV. csoport	CCl ₄ (szén-tetraklorid)	1,1
V. csoport:	C ₂ H ₃ Cl ₃ (!) (1,1,1, triklór-etán)	0,1
VI. csoport	CH ₃ Br (metil-bromid)	0,6
VII. csoport	CHFBr ₂	1,00
	CHF ₂ Br	0,74
	CH ₂ FBr	0,73
	C ₂ HFBBr ₄	0,8
	C ₂ HF ₂ Br ₃	1,8
	C ₂ HF ₃ Br ₂	1,6
	C ₂ HF ₄ Br	1,2
	C ₂ H ₂ FBr ₃	1,1
	C ₂ H ₂ F ₂ Br ₂	1,5
	C ₂ H ₂ F ₃ Br	1,6
	C ₂ H ₃ FBr ₂	1,7
	C ₂ H ₃ F ₂ Br	1,1
	C ₂ H ₄ FBr	0,1
	C ₃ HFBBr ₆	1,5
	C ₃ HF ₂ Br ₅	1,9
	C ₃ HF ₃ Br ₄	1,8
	C ₃ HF ₄ Br ₃	2,2
	C ₃ HF ₅ Br ₂	2,0
	C ₃ HF ₆ Br	3,3
	C ₃ H ₂ FBr ₅	1,9
	C ₃ H ₂ F ₂ Br ₄	2,1
	C ₃ H ₂ F ₃ Br ₃	5,6
	C ₃ H ₂ F ₄ Br ₂	7,5
	C ₃ H ₂ F ₅ Br	1,4
	C ₃ H ₃ FBr ₄	1,9
	C ₃ H ₃ F ₂ Br ₃	3,1
	C ₃ H ₃ F ₃ Br ₂	2,5
	C ₃ H ₃ F ₄ Br	4,4
	C ₃ H ₄ FBr ₃	0,3
	C ₃ H ₄ F ₂ Br ₂	1,0
	C ₃ H ₄ F ₃ Br	0,8
	C ₃ H ₅ FBr ₂	0,4
	C ₃ H ₅ F ₂ Br	0,8
	C ₃ H ₆ FBr	0,7

Csoport	Anyagok	Ózonlebontó potenciál ⁽¹⁾	
VIII. csoport	CHFC1 ₂	(HCFC 21) ⁽²⁾	0,040
	CHF ₂ Cl	(HCFC 22) ⁽²⁾	0,055
	CH ₂ FCl	(HCFC 31)	0,020
	C ₂ HFCl ₄	(HCFC 121)	0,040
	C ₂ HF ₂ Cl ₃	(HCFC 122)	0,080
	C ₂ HF ₃ Cl ₂	(HCFC 123) ⁽²⁾	0,020
	C ₂ HF ₄ Cl	(HCFC 124) ⁽²⁾	0,022
	C ₂ H ₂ FCl ₃	(HCFC 131)	0,050
	C ₂ H ₂ F ₂ Cl ₂	(HCFC 132)	0,050
	C ₂ H ₂ F ₃ Cl	(HCFC 133)	0,060
	C ₂ H ₃ FCl ₂	(HCFC 141)	0,070
	CH ₃ CFCl ₂	(HCFC 141b) ⁽²⁾	0,110
	C ₂ H ₃ F ₂ Cl	(HCFC 142)	0,070
	CH ₃ CF ₂ Cl	(HCFC 142b) ⁽²⁾	0,065
	C ₂ H ₄ FCl	(HCFC 151)	0,005
	C ₃ HFCl ₆	(HCFC 221)	0,070
	C ₃ HF ₂ Cl ₅	(HCFC 222)	0,090
	C ₃ HF ₃ Cl ₄	(HCFC 223)	0,080
	C ₃ HF ₄ Cl ₃	(HCFC 224)	0,090
	C ₃ HF ₅ Cl ₂	(HCFC 225)	0,070
	CF ₃ CF ₂ CHCl ₂	(HCFC 225ca) ⁽²⁾	0,025
	CF ₂ ClCF ₂ CHClF	(HCFC 225cb) ⁽²⁾	0,033
	C ₃ HF ₆ Cl	(HCFC 226)	0,100
	C ₃ H ₂ FCl ₅	(HCFC 231)	0,090
	C ₃ H ₂ F ₂ Cl ₄	(HCFC 232)	0,100
	C ₃ H ₂ F ₃ Cl ₃	(HCFC 233)	0,230
	C ₃ H ₂ F ₄ Cl ₂	(HCFC 234)	0,280
	C ₃ H ₂ F ₅ Cl	(HCFC 235)	0,520
	C ₃ H ₃ FCl ₄	(HCFC 241)	0,090
	C ₃ H ₃ F ₂ Cl ₃	(HCFC 242)	0,130
	C ₃ H ₃ F ₃ Cl ₂	(HCFC 243)	0,120
	C ₃ H ₃ F ₄ Cl	(HCFC 244)	0,140
	C ₃ H ₄ FCl ₃	(HCFC 251)	0,010
	C ₃ H ₄ F ₂ Cl ₂	(HCFC 252)	0,040
	C ₃ H ₄ F ₃ Cl	(HCFC 253)	0,030
	C ₃ H ₃ FCl ₂	(HCFC 261)	0,020
C ₃ H ₃ F ₂ Cl	(HCFC 262)	0,020	
C ₃ H ₆ FCl	(HCFC 271)	0,030	
IX. csoport	CH ₂ BrCl	Halon 1011/bróm-klór-metán	0,120

⁽¹⁾ Ezek az ózonlebontó potenciálok a jelenlegi ismeretekre alapozott becslések, és az ózonréteget lebontó anyagokról szóló, 1987-es montreali jegyzőkönyvet aláíró Felek által hozott határozatok tükrében időről-időre felülvizsgálatra és módosításra kerülnek.

⁽²⁾ Ez a képlet nem vonatkozik az 1,1,2-triklór-etánra.

⁽³⁾ A jegyzőkönyvnek megfelelően a kereskedelmi szempontból legalkalmasabb anyagot jelöli.

ALLEGATO II / ANEXO II / ANEXO II / ANNEX II / ANNEXE II / ANHANG II / BIJLAGE II / BILAG II / BILAGA II / LIITE II / PARARTHMA II / LISA II / II PRIEDAS / II PIELIKUMS / ANNESS II / ZAŁĄCZNIK II / PRÍLOHA II / PŘÍLOHA II / II. MELLÉKLET / PRILOGA II

CIPRUS

Dr. Charalambos Hajipakkos
Environment Service
Ministry of Agriculture, Natural Resources and Environment
Nicosia
Cyprus

ÉSZTORSZÁG

Ms Valentina Laius
Ministry of the Environment of the Republic of Estonia
Environment Management and Technology Department.
Toompuiestee 24
Tallin 15172 – Estonia

MAGYARORSZÁG

Mr Robert Toth
PO Box 351
Ministry of Environment and Water
Department for Air Pollution and Noise Control
H-1394 Budapest – Hungary

LETTORSZÁG

Mr Armands Plate
Ministry of Environment
Environmental Protection Department
Peldu Iela25
Riga LV-1494 – Latvia

LITVÁNIA

Ms Marija Teriosina
Ministry of Environment
Chemicals Management Division
Jaksto str. 4/9
LT-2600 Vilnius

MÁLTA

Ms Charmaine Vassallo
Malta Environment and Planning Authority
Environment Protection Directorate
Pollution Control, Wastes and Minerals
C/o Quality Control Laboratory
Industrial Estate Kordin
PAOLA

LENGYELORSZÁG

Mr Janusz Kozakiewicz
Industrial Chemistry Research Institute
8, Rydygiera Street
01-793 Warsaw – Poland

SZLOVÁKIA

Mr Lubomir Ziak
Ministry of the Environment
Air Protection Department
Nam. L. Stura 1
812 35 Bratislava – Slovakia

SZLOVÉNIA

Ms Irena Malesic
Ministry of the Environment
Spatial Planning and Energy
Environmental Agency of the Republic of Slovenia
Vojkova 1b
1000 Ljubljana – Slovenia

CSEH KÖZTÁRSASÁG

Mr Jiri Dobiasovsky
Ministry of the Environment of the CR
Air protection dpt
Vrsovicke 65
100 10 Prague 10 – CZ republic